



く じょうほう さいたま暮らしの情報

Information for Living in Saitama City
Información de Vida en Ciudad de Saitama
No.88 (Sept. 2023)

し にほん がっこうせいかつ 知りたい！日本の学校生活

I want to know! School life in Japan
¡Quiero saber! Vida escolar en Japón

きょういく がっこうせいかつ くに こと
教育システムや学校生活は国によって異なります。そこで、とくにぎむきょういく
にほん がっこうせいかつ とくちょう しょうかい
日本の学校生活の特徴をいくつかご紹介しましょう。

The education system and school life vary from country to country. Therefore, we will introduce some of the characteristics unique to Japan school life, especially in compulsory education.

Los sistemas educativos y la vida escolar varían de un país a otro. Entonces, vamos a presentar unas características de la vida escolar en Japón, especialmente en la enseñanza obligatoria.



あんぜん ぼうはん べごしや ちいき じゅうみん
安全や防犯のために、保護者や地域の住民による「登下校見守り活動」が行われているんだ。
For safety and crime prevention, parents and local residents are asked to watch over children's commute to and from school.

Para la seguridad y la prevención del delito, los padres y residentes locales les vigilan a los estudiantes en la ruta hacia y desde la escuela.

スクールバスは利用しないの？
Don't you ride a school bus?
¿No usa el autobús escolar?



おおくのこうりつしょうがっこう せいと は、きんじよ
多くの公立小学校の生徒は、近所で集まって登校し、下校は同級生の友達と一緒に帰りますよ。

Many public elementary school students gather in their neighborhoods to go to school and walk to school together.

Muchos estudiantes de escuelas primarias públicas se reúnen en sus vecindarios para ir a la escuela y regresan con los amigos de sus compañeros de clase.



【発行元】 公益社団法人 さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター

場所：さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ 9階

【Published】 Saitama Tourism and International Relations Bureau (STIB), International Exchange Center (IEC)

Place: 9th floor of the Comunale Complex, Higashi Takasago-cho 11-1, Urawa-ku, Saitama City

【Publicado por】 Buró para el Turismo y las Relaciones Internacionales de Saitama (STIB), Centro de Intercambio Internacional

Domicilio : Piso 9 de Comunale, 11.1 Higashi-Takasago-cho, Urawa-ku, Saitama

TEL : 048-813-8500 FAX : 048-887-1505 E-mail: iec@stib.jp URL: [https:// www.stib.jp/kokusai/index.shtml](https://www.stib.jp/kokusai/index.shtml)



Q1 日本の義務教育は何歳から？

6歳から15歳までが義務教育期間で、小学校(6年)・中学校(3年)にあたります。公立の小学校・中学校は授業料と教科書が無償で、外国人も受け入れています。なお、日本の教育制度の詳しいことは、出入国在留管理庁(moj.go.jp)の外国人生活支援ポータルサイト「生活・就労ガイドブック」(16言語版)で説明しています。

Q2 何月に始まるの？

日本の学校は4月に始まります。ほとんどは3学期制で、約1か月の夏休み、1~2週間の冬休みと春休みがあります。学期の始めと終わりに始業式、終業式があります。終業式には通知表をもらい、生徒と保護者は教育の成果や学校生活の状況をつかめます。



Q3 どのように授業を受けますか？ 進級は大変ですか？

生徒たちには自分のクラスと担任の先生、教室が決まっています。同じ仲間たちと同じ部屋で授業を受けるため、連帯感が生まれます。音楽室や体育館などへは、クラス全員で移動します。一人ずつに、無償で教科書が配られ、タブレットが貸し出されます。テストで修得状況を測りますが、留年することはほぼありません。



Q4 食事はどうする？

さいたま市立の小中学校等では昼に学校給食を食べています。学校には栄養士がいて子供たちに必要な栄養を考えた献立を作り、調理スタッフが食事を作っています。各教室で、給食当番の子供たちが、食事を一人分ずつ配膳します。クラス全員が先生と一緒に、教室で給食を食べます。日本では“食育”といって、食事も教育の一部と考えます。マナーや健康によい食事のとり方、安全や衛生、食文化などを学びます。



Q5 生徒が掃除をするって聞きましたが？

生徒が教室などを掃除する慣習があります。身の回りは自分できれいに保つという習慣や、仲間の一員として協力して働くことも学びます。

Q6 学校行事はありますか？

たくさんあります。入学式や卒業式、授業参観や学習発表会、身体測定や運動会、校外学習や遠足や修学旅行などです。学校行事には、互いを思いやりながら協力し、物事を達成する力や、公共の精神を養う目的があります。

